

LOTTERIES ACT

**GENERAL DELEGATION
REGULATIONS**

R-043-98

In force May 15, 1998

LOI SUR LES LOTERIES

**RÈGLEMENT SUR LA DÉLÉGATION
GÉNÉRALE**

R-043-98

En vigueur le 15 mai 1998

INCLUDING AMENDMENTS MADE BY

MODIFIÉ PAR

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this consolidation and other Government of the Northwest Territories publications can be obtained at the following address:

Canarctic Graphics
5102-50th Street
P.O. Box 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Telephone: (867) 873-5924
Fax: (867) 920-4371

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

On peut également obtenir des copies de la présente codification et d'autres publications du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en communiquant avec :

Canarctic Graphics
5102, 50^e Rue
C.P. 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Téléphone : (867) 873-5924
Télécopieur : (867) 920-4371

LOTTERIES ACT

**GENERAL DELEGATION
REGULATIONS**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 4 of the *Lotteries Act* and every enabling power, makes the *General Delegation Regulations*.

1. All regulations made under paragraph 4(b) of the *Lotteries Act* are subject to these regulations unless and only to the extent that those regulations otherwise expressly provide.
2. In any delegation of authority to regulate and licence lottery schemes in a specified area under paragraph 4(b) of the *Lotteries Act*, the Commissioner retains the power to regulate and licence a raffle lottery or a sports draft lottery within that area if the raffle lottery or sports draft lottery is to be conducted in more than one area.
3. For greater certainty, the *Lotteries Regulations*, R.R.N.W.T. 1990, c.L-49, apply to a raffle lottery or a sports draft lottery, as referred to in section 2, that is regulated and licensed by the Commissioner.
4. These regulations come into force May 15, 1998.

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./1998©

LOI SUR LES LOTERIES

**RÈGLEMENT SUR LA
DÉLÉGATION GÉNÉRALE**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 4 de la *Loi sur les loteries* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur la délégation générale*.

1. Les règlements pris en vertu de l'alinéa 4b) de la *Loi sur les loteries* sont soumis au présent règlement, sauf disposition expresse contraire de ces règlements.
2. Dans toute délégation du pouvoir de réglementer les loteries et de délivrer les licences dans une région précise en vertu de l'alinéa 4b) de la *Loi sur les loteries*, le commissaire conserve le pouvoir de réglementer une tombola ou une loterie sur les repêchages sportifs et d'en délivrer une licence dans cette région, si la tombola ou la loterie se produit dans plus d'une région.
3. Il demeure entendu que le *Règlement sur les loteries*, R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-49, s'applique à la réglementation des tombolas et des loteries sur les repêchages sportifs visées à l'article 2 et à la délivrance de licences par le commissaire.
4. Le présent règlement entre en vigueur le 15 mai 1998.

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/1998©
